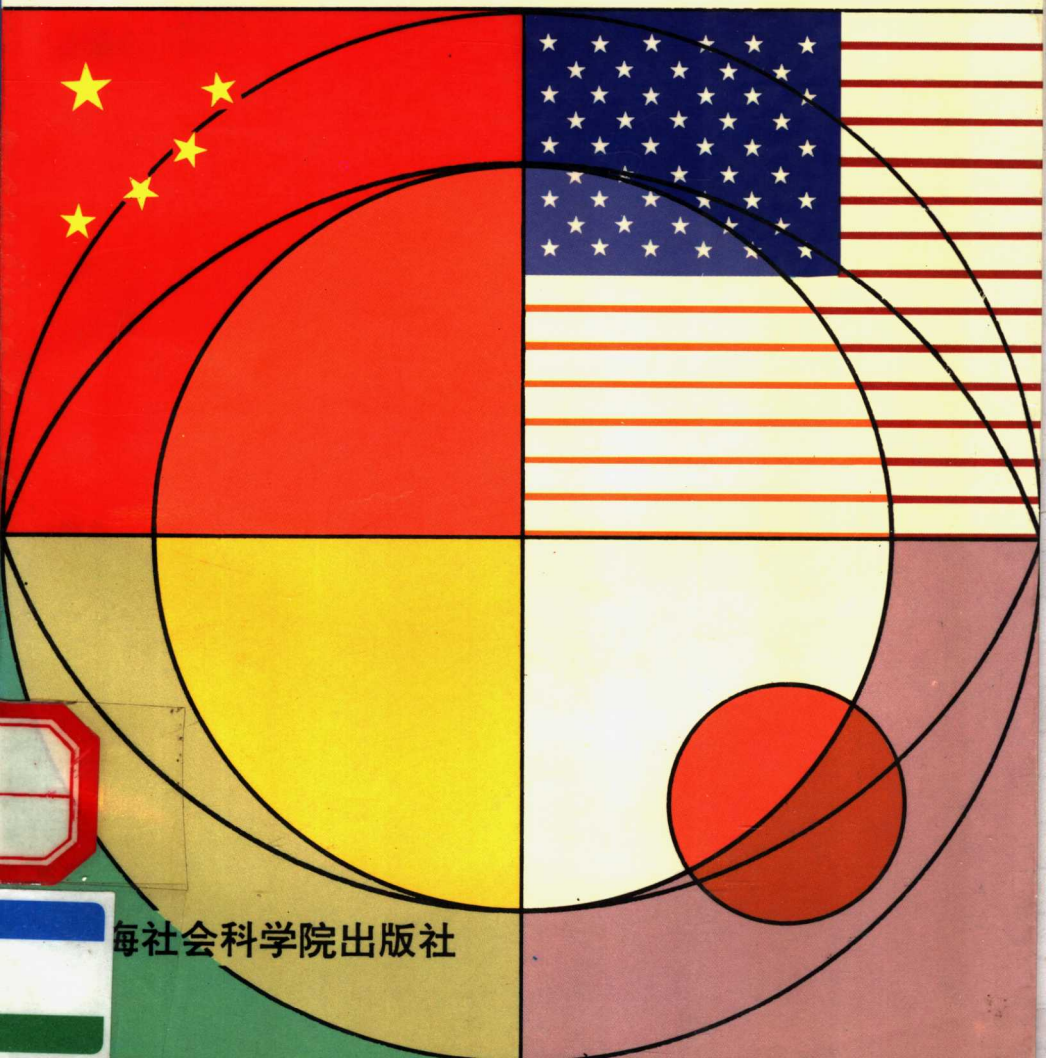


董小苹·著

不同世界的中学生

—— 中日美三国中学生价值观比较研究



每社会科学院出版社

G1631/12

董小苹·著

不同世界的中学生

——中日美三国中学生价值观比较研究

上海社会科学院出版社

责任编辑 华 华

封面设计 闵 敏

不同世界的中学生

——中日美三国中学生价值观比较研究

董小革 著

上海社会科学院出版社出版

(上海淮海中路 622 弄 7 号)

新华书店上海发行所发行 上海新文印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 4.25 字数 107 千字

1996 年 12 月第 1 版 1996 年 12 月第 1 次印刷

印数 1—1200

ISBN 7-80618-235-7/G · 157

定价:8.50 元

目 录

第一章 序言	(1)
一、开展中、日、美三国中学生跨文化比较研究的缘由	(1)
二、中、日、美三国中学生跨文化调查研究的组织安排	(3)
三、跨文化比较研究的现实意义	(6)
四、跨文化比较研究的不可比性和借鉴作用	(7)
第二章 学校生活	(9)
一、学校生活的快乐与烦恼	(10)
二、学习成绩的自我评价与学业成败	(13)
三、对未来学历的期望与努力	(17)
四、对学校的期望	(19)
五、培养合格、健康的跨世纪人才	(24)
第三章 家庭生活	(28)
一、代沟	(29)
二、中学生的依赖性和独立性	(31)
三、中学生的家庭教育状况	(35)
四、理想与现实的距离	(39)
第四章 友谊的选择与群体交往	(45)
一、寻找朋友	(46)
二、友谊的选择	(48)

三、最受欢迎的学生·····	(52)
四、群体认同与个体身心发展的相互关系·····	(54)
第五章 师生关系 ·····	(59)
一、理想与现实的教师形象之差异·····	(60)
二、教师的自我评价·····	(63)
三、教师的基本素养·····	(68)
四、教师的评价对学生的暗示、激励作用·····	(72)
五、学生对教师的期望·····	(74)
第六章 中学生的道德意识与道德行为 ·····	(76)
一、中学生的道德规范和错误行为·····	(77)
二、道德认识水平与道德行为的差异性·····	(81)
三、青少年违法犯罪原因分析·····	(84)
四、中学生道德信念的形成·····	(89)
五、加强学校德育工作势在必行·····	(91)
附：轻度违法前兆——不良化的前兆 10 种·····	(93)
第七章 未来生活目标与社会理想 ·····	(94)
一、对未来职业的选择·····	(95)
二、未来生活构想·····	(99)
三、政治意识与社会责任感·····	(103)
四、社会理想·····	(107)
五、结语·····	(108)
附录一 1985~1992 年部分调查数据表 ·····	(111)
附录二 主要参考书目 ·····	(126)
后记 ·····	(129)

第一章 序 言

一、开展中、日、美三国中学生跨文化比较研究的缘由

青年期是每个人成长过程中所必经的阶段。在跨入成人世界的路途中,现代青年不得不面对成人社会的各种期望和压力,如家庭对孩子的溺爱和过度的管束、教师的干预和训导、大众传媒的影响和商业消费的刺激等。因此,青年人在寻找生命意义和社会使命的同时,也必须承担来自多方面而又相互矛盾的社会压力和冲突。无论何时,青年们要想选择一条平坦通畅的道路都是不现实的。当代中学生所面临的社会状况则更为复杂多变。面对这一切,往往使他们感到迷惘和困惑,并陷于焦虑不安、烦躁与盲动之中。于是,80年代以来,美国、日本的中学生中行为不端、离家出走、家庭及校内暴力以至自杀等现象日趋严重;而我国中学生中逃学、离家出走及自杀现象也开始出现。基于这样的背景,我们和日本、美国的有关专家合作,开展了跨国中学生价值观及生活状况的比较研究。

近20年来,随着世界的进步、经济的发展以及日益频繁的跨国界人际交往,使学者们更为深切地认识到社会文化背景、社会结构、生态环境等对人的心理所产生的深刻影响。从而使跨国文化比较研究成为学术界的热门课题。正因其如此,我们试图以跨文化研究的手段,超越民族和国界,寻找不同文化背景下中学生心理发展、价值观演变和适应能力方面的异同,以及不同社会和教育条件对青年成长的影响,以达到为提高和改进本国教育、教学服务及为

有关部门制订青年政策提供依据的目的。

在 6 年多的时间里,我们先后 4 次,在中国、日本和美国的全国范围内,对影响中学生日常行为及价值观发展的各种背景因素进行了多方面的了解,采用了对中学生本人及其母亲、教师进行问卷调查为主,辅以座谈、访问和个案调查的方法进行研究。通过上述不同手段的测试,使我们得到了较为广泛和真实的中学生道德价值观、职业价值观、生活价值观等方面的人生价值取向的信息。

通过调查,可以看到,中学生人生价值取向的轨迹,始终是和
社会经济、政治、文化的发展变化,以及中学生对社会现实的关注
紧密联系在一起。商品经济的双重效应导致了中学生人生价值
取向的多样性和多层次性。商品经济的等价交换原则,其重利性和
竞争性已经对整个社会的价值观念产生了深刻的影响,自然也影
响到了青少年。三国中学生人生价值取向所反映出来的商品经济
的双重性的痕迹是很明显的。在中学生中,既有注重实际,努力把
个人利益同社会需求结合起来的良好愿望,又有利重于义,陷入金
钱拜物教的思想倾向。既有追求个性发展、公平竞争、锐意进取的
欲求,又呈现道德水平下降、国家意识淡化、社会责任感减弱的现
象。既逐步形成了讲求实效的务实观念和精神,又产生了急功近
利、贪图安逸、缺少人生远大目标的问题。其间,或多或少地渗透了
商品经济的影响,体现了时代发展的特点。它既是社会环境影响的
产物,也是中学生年龄特征和心理变化作用的结果。因此,他们的
人生价值取向必然带有社会和自身的特点。

如前所述,中学生人生价值取向的发展变化与社会经济、政
治、文化发展有着密切的关系。而不同的社会结构、经济发展速度
以及文化背景也在不同程度上影响着他们对人生价值的看法。此
外,中学生所处的具体的生活环境、家庭物质生活状况和知识水平
等,也是制约其价值观发展的重要因素。因此,调查结果反映,不同
国家、不同地区以及不同层次的中学生,人生价值取向也存在一定

的差异性。

二、中、日、美三国中学生跨文化调查研究的组织安排

一项跨文化研究要获得成功,其首要条件是必须保证该项跨文化研究具有可比性,即文化的对等性。如所选被试、所用材料以及施测程序等在文化上应是对等的,只有这样,从跨文化研究中所收集到的数据资料才是有意义的。

1. 研究取样。

始于1983年11月~1985年5月的第一次跨国比较研究,日本、美国分别在全国21个地区(21所学校)对初中一年级到三年级的学生作了生活状况及价值观调查。日本的有效问卷为2299份,美国为1458份。中国因时间限制,仅对上海市区及郊县16所中学初一至初三的学生作了调查,共回收有效问卷1798份。

三国均采用随机抽样法,在抽取学校及地区时,兼顾到重点及非重点学校、不同地区的文化、经济发展状况的代表性问题。

该调查同时对被试学生的母亲作了调查。中、日、美三国的有效问卷分别为1768、2230和930份。

1984年11月~1985年5月,日本在全国37个地区38所学校,美国在全国59个地区71所学校、中国在上海地区16所学校对初中教师作了调查。中、日、美三国的有效问卷分别为374、880和812份。

1987年10月至1988年1月,我们对三国的高中生进行了“高中生的英雄观”调查。三国均兼顾城市与农村,重点与非重点学校的特点,以高中一年级~三年级的学生为对象进行了调查。其中中国的有效问卷为1220份,日本为1303份,美国为1052份。

中国采用分层整群抽样法,在全国抽取了21所被试学校。日本以国立、公立与私立学校5:2之比,普通学校与职业学校2:1之比在全国抽取了15所被试学校。美国在密西西比河以东诸州随机

抽取了 13 所被试学校。

1988 年 10 月~1989 年 1 月,我们对三国初中生进行了第二次跨文化的追踪调查。被试对象为初中一年级至三年级的学生,中、日、美分别收到有效问卷 1200、1162 和 938 份。其中男女性别比均为 1:1。

这次调查中、日均采用分层整群抽样法。中国在全国 6 个地区抽取了 17 所学校,其中重点中学与非重点中学之比为 1:2,城市与农村学校之比为 3:1。日本在全国 8 个地区的 11 所学校作了调查。其中公立学校与私立学校的比为 5:1,城市与农村学校之比为 6:5。

美国对全国 5 个州的 9 所学校进行了调查。因采用了随机抽样法,故没有地域或学校的比率差。

1989 年 10 月~1990 年 1 月,我们对三国初中生进行了第三次追踪调查。调查对象仍为初一到初三年级的学生,男女性别比均为 1:1。中、日、美三国收到的有效问卷分别为 985、1288 和 901 份。

中国和日本均采用分层整群抽样法。中国在全国 5 个地区 17 所学校作了调查。其中重点与非重点学校之比为 1:2,城市与农村学校之比为 3:1。日本在全国 10 个地区 11 所学校作了调查。其中公立学校与私立学校之比为 5:1,城市与农村学校之比为 6:5。美国对全国 7 个州的 11 所学校进行了调查。因采用了随机抽样法,故没有地域或学校的比率差。

2. 研究材料。

要保证跨文化研究的合理性,很重要的一点是所用材料的语言问题。有的研究把用一种语言构思制定的测验材料直接翻译为另一种语言来用。这种做法较难保证其文化的对等性。另一种做法是得到某种语言的译本后再把译本翻译成原来的语言跟原文两相对照,即反译法。这种方法也不甚完美。本项目的特点是用中、

日、英文三种文字同时构建调查问卷和测试提纲,经三个国家的合作者(他们既懂中文又懂日文,或既懂英文又懂日文)在一起讨论,并根据各国的不同国情加以修改后制定而成的。

本项目的4次调查,内容涉及学生的个人学历目标,未来生活理想与国家、社会理想,个性、人格与能力的自我评价,人际交往与择友标准,对学习成绩、学生道德行为、学校生活与教师的评价,家庭生活与家长影响以及学生最尊崇人物的价值取向等,基本上涵盖了学生生活意识的主要方面。然因受人力、物力的限制,不足之处是对学生的个人兴趣爱好、闲暇时间(课余、校外和家庭)等生活情况涉及不多,而这些却是构成学生生活意识的重要方面,当然,作为学生,其生活意识主要反映在学校生活的各个方面,问卷的多数问题也正是围绕这些方面展开的。

中学生的价值观,主要的不是作为生物性个体的大脑的本能反映,也不是作为社会性个体的各自绝对独立的观念,而是在社会群体生活中逐步形成的。其间也蕴涵着新一代人的人生态度与价值取向。问卷坚持从个体与周围世界(学校、家庭、社会)的相互关系去考察与把握学生的生活意识,并注意到了个体之间的相互影响。

全部调查内容,基本上是从三个层面去了解学生的价值观的,即理想层面、现实层面和评价层面。这既有表层的考察,也有深层的探测,应该说,问卷的设计是比较全面的。

3. 研究程序。

我们的主要数据是自1983年至1990年收集的。1992年,为进一步印证前几次调查结果的信度,我们在上海抽取了2个区、2个郊县的8所学校,共2057名学生,就其学校、家庭生活状况作了调查。调查对象的年级跨度为小学6年级至高中三年级学生。其中重点与非重点学校、城市与农村学校的比率均为1:1。

上述4次跨国调查工作除1983年~1985年因第一次从事三

国比较研究在时间上中国较为滞后外,其余3次所有项目的调查时间三国基本相同。所得的数据由三国青年研究工作者共同编码,发现问题及时讨论解决,从而保证了实验数据处理的一致性。

三、跨文化比较研究的现实意义

文化连续不断地传播、发展和变化的倾向,即为文化流。文化流渊源于过去,汇流于现在,奔腾着走向未来。一个国家、一个民族的文化,应以宽阔、开放的胸怀,面向世界文化。在与外来文化的碰撞、比较中,在向世界文化添加自己精髓的同时,接受外来文化的滋养。只有这样,民族文化才能避免时代落差,永葆活力,奔向未来。

我国于“五四”前后逐渐形成了东西方文化交流的文化流,以后历经挫折,势头渐弱。解放以后,曾一度出现勃兴的势头,但在“左”的路线影响下,这一势头日趋衰弱。“文化大革命”期间,全面否定中国传统文化,盲目排斥西方文化,达到了登峰造极的地步。党的十一届三中全会以后,经过指导思想上的拨乱反正,在坚持四项基本原则的同时,坚持改革开放,东西方文化交流的春天重回祖国大地。

文化交流虽有自己的独立性、继承性,但它毕竟根植于一定的社会经济之中。我国要发展社会主义市场经济,就必须发展对外经济、文化的合作与交流,努力吸收世界文明成果。只有这样,才能逐步缩小同发达国家的差距。我国经济和社会发展的这种客观要求,为东西方文化交流奠定了坚实的基础。十年来,在改革发展的过程中,跨文化比较研究不仅为经济、文化的战略决策提供了大量的国际经验、事例和一般规律,而且也成为重要决策的内容和依据。1993年2月26日公布的《中国教育改革和发展纲要》是在我国走向21世纪的重要时刻公布的意义深远的纲领性文件。该文件实事求是地指出:“我国教育在总体上还比较落后,不能适应加快改革

开放和现代化建设的需要。”应该说,这一结论就是来自于我国教育的过去与未来、我国教育和世界其他国家教育状况的比较与分析。而这比较分析正是这个纲领性文件的坚实出发点,是对我国教育诸多方面进行深刻改革的依据。因此,把跨文化比较研究作为当前经济文化决策的参考系不仅是促进我国现代化发展的一个重要特点,也是一个必要的条件。

值得加以重视的是,在促进东西方文化交流的同时,一方面,我们要继承和发扬中华民族文化的优良传统,扬中有弃、古为今用、推陈出新。另一方面,也要大胆吸收西方文化中对我国社会主义现代化建设有益的东西。通过对东西方文化中优秀成分的择取和吸收,逐步形成“面向现代化,面向世界,面向未来”的,既有鲜明时代特征,又富有中国特色的社会主义新文化,使之成为中华民族的振兴而服务。

四、跨文化比较研究的不可比性和借鉴作用

今日的中国正处于历史大变革时期。从现在起至今后半个世纪这个时期内,肩负重任,真正将现代化变为现实的不是别人,正是跨世纪的这一代青年。所以青年问题的研究已成为全世界关注的重要课题。认识青年的本质,提高他们的素质,开发他们的潜能,是社会的重要任务。所以,我们更应重视跨文化的青年比较研究工作,使之尽可能地建立在科学的基础上。

然而,开展这样一项工作也存在一定的难度。首先在于跨文化青年研究工作涉及到青年心理、伦理、社会、法律、教育学等多方面的领域,要将已有的各个学科的研究成果综合起来,全面、系统、深刻地回答诸多青年问题,这不是依靠个别人所能完成的,对如此复杂现象的剖析只能是长期的、集体的成果。

其次,不同文化背景、社会结构及经济状况下的青年问题带有不同的特性。例如,在美国,青少年酗酒和吸毒问题已引起了全社

会的震惊和关注;在日本,家庭内暴力、校园内暴力问题、以及青少年严重的利己主义倾向令上一代的日本人感到迷惑不解,以至将他们称之为“新人类”;在中国,也有不少成年人认为当代青少年缺少社会责任感和工作热情,一味追求享乐,发达国家青年的通病似乎已在中国青年中流行。对不同文化和历史条件下的青年状况加以分析,可以发现,差异是客观存在的。然而,正因为存在差异,所以需要借鉴,以利扩大视野,取长补短。简单的类比是没有意义的,只有下功夫去研究不同国家青年的这些特殊性,也即解剖个性,才能深刻理解共性,使共性具有更广泛、更全面的内涵。

有比较才有鉴别,在坚持以马克思主义哲学以及邓小平理论思想为跨文化研究的指导思想的前提下,笔者真诚地希望,通过对三国中学生价值观及其现状的调查,能以具体的数据对当代青少年的生理、心理发展轨迹加以详实的描述,从而为教育工作者、青年理论工作者以及有关部门制定青年政策提供理论依据,并为青年研究工作奉献自己一份微薄的力量。

第二章 学 校 生 活

提到中学生，很自然地便使人联想到“学习”。在多数成年人看来，到学校学习，读好书，是中学生的头等大事，也是他们的“正业”。

在祖父母和父母们的眼中，生活在今天的青少年，实在是令人羡慕的一代。无论在中国或是日本，较之父辈，他们拥有更为舒适优越的生活环境，从小就受到良好的学校教育。长辈们为了把孩子培养成有知识、有才华的人，付出了大量精力，承担起全部的家务，连孩子们的饮食起居都由长辈们一手料理。一天劳作之余，父母们还要充当孩子的家庭教师，为他们辅导功课、检查作业，每天都要耳提面命，细细叮嘱。每逢家长会，更是座无虚席，家长们着意聆听教师的批评指点，唯恐有些许疏漏。为了提高孩子的学习成绩，不少父母节衣缩食，为孩子请家庭教师或将之送到各类补习学校学习。总而言之，“望子成龙”是父母的最大心愿和希望所在。只要儿女有朝一日能出人头地，再苦再累也心甘。在日本，为了育儿而辍业的母亲大有人在。所以自 60 年代始，日本母亲又有了一个新的称呼：“教育妈妈”。

那么，在孩子们的心目中，他们的学校生活究竟快乐不快乐？他们又是如何看待自己的学业成就的呢？为此，中、日、美三国青少年研究工作者分别在 1985 年、1988 年和 1989 年就三国中学生的学校生活状况、学生的学业成绩及对未来学业的期望等问题进行了追踪调查。

一、学校生活的快乐与烦恼

首先,我们对学生“到学校去是否感到快乐”设定了四个评定层次,即:“很快乐”、“还算快乐”、“不大快乐”和“完全不快乐”。对三国学生的3次调查结果如下:

表一

	中 国 (%)			日 本 (%)			美 国 (%)		
	1985 (上海地区)	1988	1989	1985	1988	1989	1985	1988	1989
很 快 乐	38.0	33.2	39.2	32.4	32.1	35.5	18.5		33.5
还 算 快 乐	50.3	51.9	47.0	48.9	49.6	46.3	62.1		51.4
不 大 快 乐	11.4	4.7	12.6	14.7	13.4	13.3	14.2		10.9
完 全 不 快 乐	1.3	2.2	1.2	4.6	4.9	4.9	5.1		4.2

由3次调查结果可见,中、日、美三国初中生中认为到学校去“快乐”的人数比值均达80%以上(包括“很快乐”与“还算快乐”两项)。但是关于快乐的程度,三国学生评价不一。认为“很快乐”的学生,以中国的比率最高,占三分之一以上,日本学生约三分之一,美国学生的比值最低。从以上数据,我们可以得到这样的结论:在三国,初中生中,绝大多数学生都认为学校生活是快乐的。

从不同性别的统计结果看,三国情况相同,即男女之间存在一定的差距。与男学生相比,女孩中较多学生选择了“快乐”的回答。总之,女孩比男孩更多地感受到学校生活的乐趣,从而也显示出女性对学校生活乐观和积极参与的态度。

于是,我们更进一步,就学校生活为何“很快乐”或“还算快乐”的理由作了调查。

表二 三国初中生对上学快乐原因的表述

上学快乐的原因		中 国 (%)			日 本 (%)			美 国 (%)		
		1985	1988	1989	1985	1988	1989	1985	1988	1989
学 习 方 面	上课有趣	21.8	22.2	19.9	3.8	5.2	3.6	16.5		13.1
	学习很快乐	20.9	18.4	22.6	1.8	1.7	0.9	1.7		4.4
	能发挥自己的才能	14.6	19.1	23.0	2.1	1.7	1.4	8.5		11.5
	成绩好	2.6	1.4	2.6	0.6	0.3	0.2	16.5		14.2
人 际 交 往	能与同学见面	24.4	25.6	21.2	85.3	81.9	80.0	44.2		23.9
	喜欢老师	4.2	0.8	0.7	0.6	0.7	0.6	4.9		3.6
其 他		11.5	12.5	10.0	4.7	8.4	13.4	2.6		29.4

关于学校生活为何快乐的原因,中国近五分之三的学生回答是涉及学习方面如“上课有趣”、“学习很快乐”、“能发挥自己的才能”等。在日本,以压倒多数的比率,80%的学生选择了人际交往方面的原因,是因为“能与朋友见面”。由此可见,日本的初中生们是从朋友关系中寻找学校生活的乐趣的。在美国,与朋友交往和对学习的兴趣两者比例相近。值得注意的是,3次调查中,三国仅不足5%的孩子选择了“喜欢老师”这一项。

关于学校生活不快乐原因的表述,孩子们陈述的结果如下(见表三):

表三 三国初中生对上学不快乐原因的表述

上学不快乐的原因	中 国 (%)		日 本 (%)		美 国 (%)	
	1985	1988	1985	1988	1985	1988
成 绩 不 好	31.8	32.6	10.9	12.4	14.3	
学 习 困 难	20.8	4.7	12.4	7.4	4.8	
上课没有趣	13.0	17.4	28.7	33.2	55.4	
没有发挥能力的机会	11.9	12.8	8.2	7.9	6.0	
老 师 不 喜 欢 我	6.0	11.0	5.7	3.5	5.6	
被朋友欺负	4.8	8.7	14.4	6.4	2.4	
其 他	11.7	12.8	19.8	29.2	11.6	

由上表可见,学校生活之所以对学生没有吸引力,半数以上的原因还是在学习方面如:“成绩不好”、“学习困难”、“上课没有趣”等。其中,美国和日本的学生选择“上课没有趣”的比例较多,美国更是高达一半以上。而我国感到上学不快乐的孩子中,有三分之一的人是因为自觉成绩不好或学习有困难,由此而感到苦恼和不安。另外,因为“老师不喜欢我”和“被朋友欺负”而不快乐的孩子比例较第一次调查有所增加,这也是值得教师和父母加以关注的问题。

学校生活的中心是学习。学习成绩的优劣直接影响着孩子们的学习情绪和心理状况。当初中生们不满意自己的学习成绩和行为表现,即“理想的自我”与“现实的自我”发生矛盾、冲突,并感到自己辜负了师长对他们的厚望;特别是当他们意识到学习成绩与升学、乃至就业机会紧密相关时,更会因学习成绩不理想而烦恼。此外,一旦他们意识到自己的行为引起同伴或长辈不满时,也会因此而焦虑不安。上述表现,是与他们自我意识的发展紧密联系在一起的。这也是青少年敏感性和上进心强的一种表现。